

h e t s

Haute école de travail social  
Genève

# Forum des initiatives bénévoles

Présentation des stands

Vendredi 27 mai 2016  
18h00 - 21h30

HETS



REPUBLIQUE  
ET CANTON  
DE GENEVE



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra



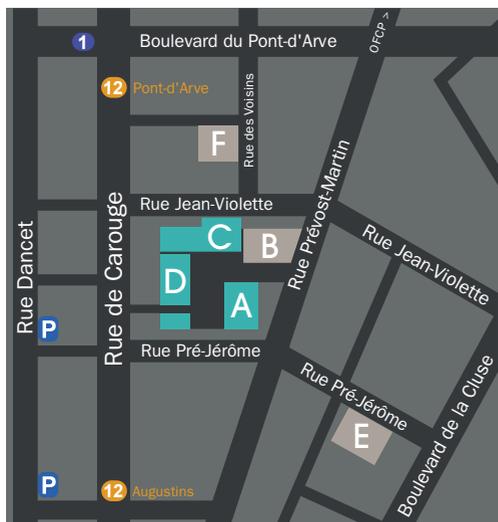
Hospice général  
Institution genevoise d'action sociale

# Forum des initiatives bénévoles

## Plan des stands

### Bâtiment C

- Carouge accueille (C006)
- Coordination asile.ge (C005)
- Hospice général - Unité Actions intégration (C001)
- IHEID - Migration Initiative (C001)
- Union des organisations musulmanes de Genève (C004)
- Versoix accueille (C003)



### Cour

- Atelier théâtre Babel 2.0

### Bâtiment A

- Bureau de l'intégration des étrangers (A106)
- SSI - Service social international (A006)
- YUME - Association Art & migrations (A006)

### Bâtiment D

- AGORA - Aumônerie genevoise oecuménique auprès des requérants d'asile et des réfugiés (D110)
- AMIC - Association des Médiatrices interculturelles (D108)
- Camarada - Centre d'accueil et de formation pour femmes migrantes (D107)



# Agora - aumônerie genevoise oecuménique auprès des requérants d'asile et à l'aéroport

## Description

L'AGORA a été créée en 1988 par les trois Eglises du canton de Genève (catholique romaine, catholique chrétienne et protestante), pour marquer, dans la ligne du mémorandum de 1985, la présence des Eglises auprès des réfugiés.

Une équipe d'aumôniers et de bénévoles est à l'oeuvre dans différents lieux. Dans la zone de transit de l'aéroport de Cointrin où sont retenus les requérants d'asile lors de leur arrivée. Dans les établissements de détention administrative de Frambois et Favra, où sont enfermées des personnes étrangères sous mesures de contrainte, en vue de leur expulsion. Ainsi que dans les différents logements de l'Hospice général (appartements, foyers, abris de protection civile) où résident les requérants d'asile.

Les locaux d'accueil de l'aumônerie se trouvent dans un bâtiment du Foyer des Tattes. Ce foyer héberge principalement des personnes déboutées de l'asile soumises au régime d'aide d'urgence.

Par le biais de différentes activités (cours de français, d'informatique, repas conviviaux, activités sportives, culturelles, sorties...), nous offrons essentiellement une présence, une écoute, un soutien pour aider ces personnes, qui ont fui leur pays et dont l'avenir est plus qu'incertain, à donner un sens à leur vie présente.

## Activités

- Accueil, écoute, accompagnements, présence au foyer des Tattes, à l'aéroport, en détention administrative et dans les abris de protection civile.
- Cours de français, atelier d'informatique, liens avec le réseau asile.
- Engagements de civilistes et de stagiaires, information dans les classes du post-obligatoire, formation continue...

## Site Internet

[www.agora-asile.ch](http://www.agora-asile.ch)

# AMIC - Association des Médiatrices interculturelles

## Description

Arrivées comme réfugiées, aujourd'hui actrices de la vie genevoise, les médiatrices interculturelles de l'AMIC, association à but non lucratif fondée en 2010, favorisent la communication entre les nouveaux arrivants et leur pays d'accueil. Offrant leurs expériences et l'encadrement nécessaire à l'arrivée en Suisse des migrants en provenance principalement d'Erythrée et d'Ethiopie, l'AMIC vise à faciliter et promouvoir une intégration réussie.

Une médiatrice interculturelle est une personne faisant partie d'une communauté migrante dans laquelle elle joue un rôle de solidarité active et d'entraide. Elle crée des « ponts culturels » permettant aux informations de passer entre la communauté récemment arrivée et les nouveaux réseaux institutionnels et professionnels qui l'entourent.

La mission l'association est, dans un premier temps, d'apporter un soutien moral en permettant aux migrants de s'exprimer dans leur langue maternelle et, par la suite, de donner à chacun d'entre eux les informations nécessaires pour répondre aux problèmes rencontrés. Les prestations de L'AMIC sont, en principe, ouvertes à tous les migrants.

L'AMIC s'engage à aider les personnes migrantes à travers 4 axes majeurs: soutien à la formation, accompagnement psychosocial, activités socioculturelles et sportives, prévention de la santé.

## Activités

- Permanence-rencontre
- Soutien aux jeunes migrant-e-s non-accompagné-e-s
- Espace-Parentalité

## Site Internet

[www.amicge.ch](http://www.amicge.ch)



# Babel 2.0 - Atelier théâtre

## Description

Babel 2.0 c'est un atelier de théâtre qui a débuté en novembre 2015. Il s'est construit autour de la rencontre entre des requérants d'asile, des réfugiés et des citoyens et habitants de Genève. Depuis janvier 2016, nous préparons ensemble un spectacle de théâtre qui sera joué du 17 au 21 juin à Genève.

C'est en voyant de nombreuses personnes, particulièrement des jeunes, devant les entrées des abris PC ce printemps et cet été, assis sur des murs ou des bancs, pianotant sur leurs téléphones portables, inactifs, sans lieu où se retrouver autres que les abris, sans possibilité de créer des liens avec leur société d'accueil, que l'idée à germé : aller à leur rencontre, leur mettre à disposition un lieu et leur proposer de faire ensemble du théâtre.

Le théâtre permet de communiquer autrement que par la langue. Le théâtre permet d'appivoiser sa voix et les tons de celle-ci, son corps, le mouvement, la danse, le jeu, les bruits, la musique et d'expérimenter l'action, d'être en action, une action qui, bien que fictive, remet en marche, redonne confiance, crée du lien, permet de redevenir sujet, acteur de sa vie.

## Activités

- Faire du théâtre avec nous
- Participer à la création (décors, costumes, lumière)
- Mettre à disposition du groupe vos talents connus ou cachés (cuisine, transport, logistique, communication, musique... )

## Site Internet

[http://fr.ulule.com/babel\\_2\\_0/](http://fr.ulule.com/babel_2_0/)

# Bureau de l'intégration des étrangers

## Description

Placé sous la direction du Délégué, le Bureau est chargé de la réalisation des objectifs de la loi et de la mise en œuvre du Programme d'intégration cantonal (PIC)

Il aide à promouvoir, en s'appuyant sur les organismes publics ou privés existants concernés par l'intégration, l'accès des étrangers à tous les vecteurs d'intégration [...]

Il apporte son soutien aux partenaires publics et privés concernés par l'intégration et favorise leurs contacts, leur collaboration et leur coordination.

Il cherche également à sensibiliser la population résidente du canton à la diversité culturelle et informe régulièrement sur l'ensemble des activités en cours et sur les changements réalisés. (Loi sur l'intégration des étrangers - A 2 55, Art. 4, Missions du Bureau)

## Site Internet

[www.ge.ch/bie/](http://www.ge.ch/bie/)



REPUBLIQUE  
ET CANTON  
DE GENEVE

POST TENEBRAS LUX





# Camarada - Centre d'accueil et de formation pour femmes migrantes

## Description

Camarada est une association à but non lucratif reconnue d'utilité publique. Elle gère un centre de formation de base et d'insertion professionnelle pour femmes migrantes peu ou pas scolarisées. Sa mission est de participer à leur intégration.

Les activités de camarada tendent toutes vers les mêmes buts: socialisation, formation et intégration sociale et/ou professionnelle. Actuellement, elles se regroupent en 4 domaines: apprentissage de la langue (plusieurs niveaux de cours de français et d'alphabétisation), acquisition de compétences de base dans les ateliers d'intégration sociale (couture, cuisine, sorties, informatique, gym etc.), un Espace-Enfants (intégration des enfants de 0 à 4 ans) et des activités d'insertion professionnelle (proximité à l'emploi ou entrée en formation de base). Des services transversaux d'écoute et de mise en lien dans le réseau soutiennent la démarche d'intégration des usagères.

Dans une approche systémique de la femme et de sa famille, le centre a développé son concept à partir des besoins de ce public cible particulier: faible qualification, fragilité, isolement, problématiques individuelles complexes. Le centre est reconnu par nombre de partenaires comme un pôle de compétence et reçoit régulièrement des visiteurs, stagiaires et collègues intéressés par son fonctionnement et son approche globale.

## Activités

- Cours de français et alphabétisation
- Cours de couture et autres ateliers
- Ateliers de conversation
- Cours d'initiation à l'informatique
- Coach en ménage

## Site Internet

[www.camarada.ch](http://www.camarada.ch)

**camarada**



# Carouge accueille

## Description

Initiative de citoyennes et citoyens à l'ouverture d'un abri PC sur territoire carougeois pour offrir un espace d'échanges entre habitant-e-s abrité et chaud, « hors-sol » (à la lumière du jour). Les jeudis de 15h à 19h.

Soutenu par la Mairie de Carouge.

## Activités

Accueil, échange et partage entre personnes, voisin-e-s, d'ici et d'ailleurs

## Site Internet

[www.facebook.com/Carouge-accueille-553826848105089](https://www.facebook.com/Carouge-accueille-553826848105089)



# Coordination asile.ge

## Description

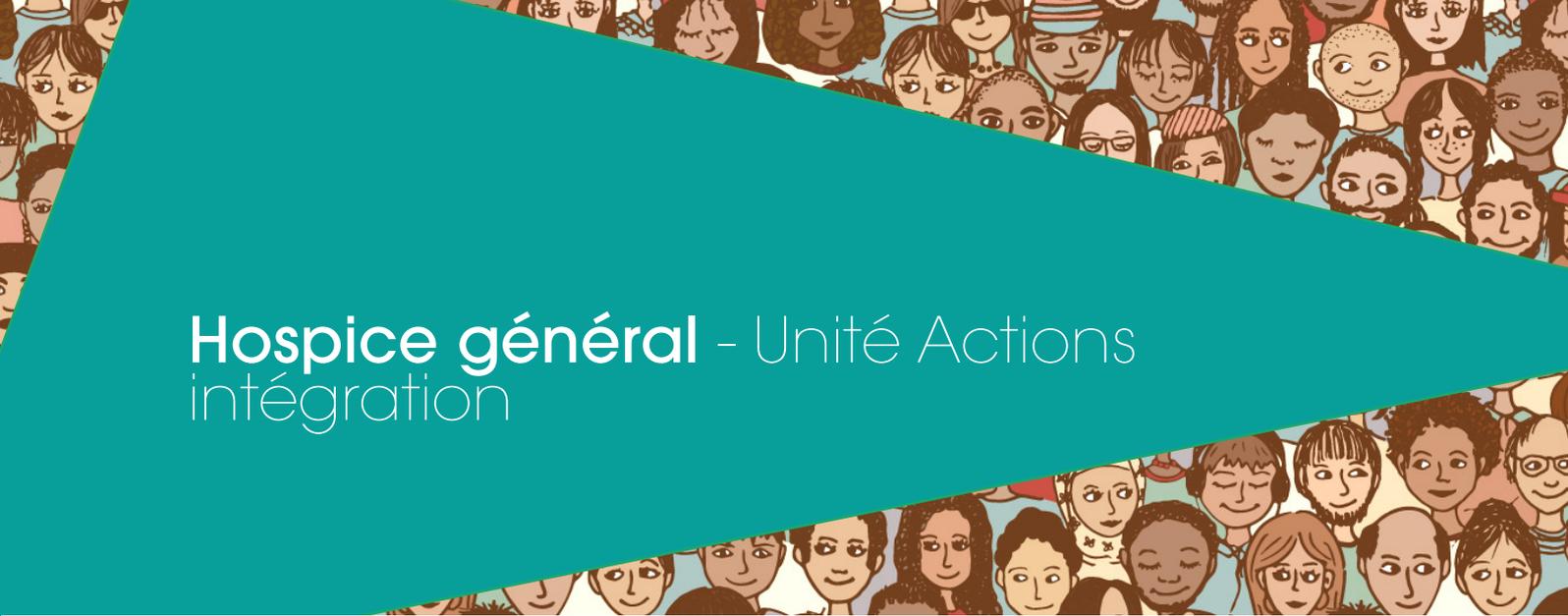
La Coordination asile.ge est une association qui a été créée en 1985 et dont le but est la défense du droit d'asile en Suisse et à Genève. Elle regroupe une quinzaine d'associations actives auprès des migrants et principalement des demandeurs d'asile. Les associations membres sont actives dans les domaines de la défense juridique, de l'écoute et l'accompagnement, de la formation, de la détention administrative, du soutien administratif et social ainsi que de l'information. Elle se réunit toutes les deux semaines et fonctionne comme une plateforme d'échanges et de réflexions.

Ponctuellement, la Coordination asile.ge travaille avec d'autres associations et/ou institutions.

Elles souhaite promouvoir le dialogue et la concertation avec les institutions et les autorités.

## Participant aux travaux de la Coordination asile.ge

Amnesty International (groupes de Genève) / Appartenances – Genève / Association Elisa-Asile / Aumônerie genevoise œcuménique pour les requérants d'asile (AGORA) / Camarada, centre d'accueil et de formation pour femmes migrantes / Caritas Genève, service juridique asile / Centre de la Roseraie / Centre social protestant - secteur réfugiés (CSP) / Fondation suisse du Service social international (SSI) / Ligue suisse des droits de l'homme (LSDH) / Observatoire romand du droit d'asile et des étrangers (ODAE) / Scribes pour l'asile / Syndicat interprofessionnel des travailleuses et travailleurs (SIT) / Vivre Ensemble, service d'information et de documentation sur le droit d'asile.



# Hospice général - Unité Actions intégration

## Description

L'unité actions intégration, interface de la solidarité envers les migrants

Face aux importantes arrivées de migrants à Genève, une forte solidarité se manifeste à tous les niveaux : communes, citoyens, associations, organismes et entreprises se mobilisent pour les accueillir et les aider à s'intégrer. Ils sont un appui précieux pour aider l'Hospice général à remplir sa mission prioritaire : l'intégration sociale des bénéficiaires.

L'unité actions intégration centralise toutes les propositions d'actions en faveur des bénéficiaires afin de faciliter, encourager, développer, coordonner et promouvoir ces partenariats.

Elle développe son activité autour de six axes principaux : le bénévolat, les relations avec les communes, les relations avec les associations, collectifs, institutions et entreprises, l'hébergement chez des particuliers en collaboration avec l'OSAR, la mise en place d'outils pour favoriser la primo-information et le développement de projets en soutien aux équipes du terrain.

## Activités

- Accueil, conseils et déplacements (accueil lors des arrivées sur le canton, dans les foyers, aide aux déplacements, ...)
- Primo-informations (informations collectives sur différentes thématiques : us et coutumes, santé, école, ...)
- Ateliers de pratique de la langue française
- Mentorat d'intégration
- Espaces parents-enfants (animations pour les enfants de 1 à 4 ans)
- Animations jeunes (5 à 15 ans)
- Aide aux devoirs
- Ateliers créatifs (musique, danse, théâtre, photos, ...)
- Connaissance de l'environnement (visites thématiques de la ville et du canton)
- Aménagement des espaces verts & jardins communautaires
- Ateliers administratifs (aide à la compréhension des courriers, documents, formulaires, ...)
- Activités sportives (accompagnement, coaching, entraînements, ...)



# Union des organisations musulmanes de Genève

## Description

Fondée en 2006, l'UOMG est née d'un besoin de différentes organisations musulmanes genevoises de se réunir pour mieux se connaître, se faire connaître, coordonner leurs activités et développer un esprit citoyen au sein de leur communauté. Les fonctions de l'UOMG : Diffuser et faire connaître les activités des membres ; Faciliter les dialogues inter et intra-communautaires ; Entretenir des relations bénéfiques avec les autorités suisses.

## Activités

- Ateliers citoyenneté : faire le pont entre les migrants et les différentes institutions et associations existantes par des cours de français rudimentaires, une présentation de certaines associations de façon à les inviter à s'y rendre d'eux-mêmes, entres autres.
- Épicerie solidaire : distribution de denrées alimentaires de première nécessité aux familles en situation de précarité et aux migrants.
- Tournées de nuit : distribution de soupe, café, thé, sandwiches et habits aux sans-abris à Genève, entre 20h et 1h du matin. Avec la participation de bénévoles de toute confession et de tout âge.
- Repas du dimanche : distribution d'un repas chaud les dimanches aux personnes en difficulté.
- Samedi du Partage : récolte de denrées alimentaire et hygiène auprès des commerces genevois.
- Cours d'arabe pour adultes tout niveaux les lundis entre 18h et 21h.

## Site Internet

<http://www.uomg.ch/>





# IHEID - Migration Initiative

## Description

L'IHEID Migration Initiative a été fondée en février 2016 et est formée d'étudiants sensibles à la situation migratoire actuelle. Après avoir passé quelque temps dans les camps de réfugiés à Lesbos, Idomeni et Calais, nous avons décidé de nous engager également à Genève. Nous étudions à l'Institut de Hautes Etudes Internationales et du Développement mais désirons collaborer avec toutes les personnes dont les idées rejoignent les nôtres.

## Activités

- Cours de langue : dans le cadre du projet pilote «auditeurs réfugiés à l'IHEID», dans les bunkers PC
- Table ronde bimensuelle sur divers thèmes liés à la migration

### *En projet :*

- Cours de langue tandem dans différentes langues
- Rencontre de bienvenue aux nouveaux habitants
- Discussion dans des classes d'école primaire et les lycées
- Organisation d'événements dans l'espace public
- Organisation de rencontres et repas dans les abris

# SSI - Service social international

## Description

La Fondation Suisse du Service Social International (SSI) fait partie d'un réseau international présent dans 140 pays. Le SSI offre son soutien aux enfants et aux familles qui sont confrontés à des problématiques d'ordre social et juridique, dans un contexte transnational et de migration. Notre maître-mot : chaque enfant doit d'abord être traité et protégé comme un enfant – peu importe son statut de séjour. Un des objectifs principaux du SSI est de donner aux enfants et aux mineurs non accompagnés (MNA) émigrés en Suisse des bases, qui leur permettent de grandir en sécurité soit en retournant dans leur pays d'origine si cela est possible, soit en trouvant une solution durable en Suisse ou dans un pays tiers. D'après le constat du manque de coordination autour de la question des mineurs isolés en Suisse, notre mission est de soutenir les efforts réalisés par les cantons en matière de prise en charge des mineurs isolés en promouvant une réflexion commune visant à assurer que la Suisse puisse répondre aux exigences de la Convention internationale des droits de l'enfant (CDE) et aux recommandations européennes en la matière.

## Activités

- Projet « 1 set de + à table »: un projet d'accompagnement et de solidarité avec les mineurs non accompagnés en Suisse.
- Devenir parrain ou marraine dans le projet et contribuer au bien-être et à l'intégration d'un jeune migrant par la création de liens de confiance, d'échanges et par le partage de moments privilégiés, pratiquer des activités de loisirs, lui faire découvrir vos centres d'intérêts ou partager un repas régulièrement.
- Camp d'été pour mineurs non accompagné: soutien dans l'animation d'ateliers thématiques, visites culturelles et activités sportive et accompagnement des jeunes pendant le camp d'été.
- Journal des mineurs non-accompagnés « Ma voix pour toi » : appui aux ateliers participatifs et rédactionnels.

## Site Internet

[www.ssiss.ch](http://www.ssiss.ch)



FONDATION SUISSE DU  
SERVICE SOCIAL INTERNATIONAL

# Versoix accueille

## Description

VERSOIX ACCUEILLE est une association fondée par un groupe de citoyens sensibles à la cause des requérants d'asile et désireux de les accueillir dignement et de les intégrer dans la commune. VERSOIX ACCUEILLE a pour vocation d'apporter une aide humanitaire et d'agir par des actions de solidarité auprès des personnes migrantes ou réfugiées à Genève, en offrant une aide à l'intégration, un soutien dans le quotidien en collaboration avec l'Hospice Général et toute autre institution ou organisme œuvrant dans le même but.

## Activités

- Initiation à la communication française
- Demi-journées sportives
- Sorties culturelles, récréatives ou festives
- Cours de natation
- Soirées cinéma (Cinéversoix)



VERSOIX ACCUEILLE



# YUME – Association Art & migrations

## Description

Yume est une association qui souhaite, à travers différentes pratiques artistiques, favoriser l'intégration des migrants, et susciter de nouvelles solidarités entre habitants d'ici et d'ailleurs. Car, qui dit migration, dit crise, choc mais également rencontres, enrichissements, interactions.

L'association s'articule autour de trois axes : des ateliers créatifs les mercredis après-midi, des projets artistiques et des sorties annuelles.

## Activités

- Ateliers créatifs
- Projets artistiques
- Sorties